

**PL INSTRUKCJA MONTAŻU, BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ, CZ NÁVOD MONTÁŽE,
D MONTAGEANLEITUNG, F INSTRUCTIONS DE MONTAGE, GB THE ASSEMBLY MANUAL,
HR INSTRUKCIJA MONTAŽE, H SZERELÉSI UTASITÁS, RO INSTRUȚIUNI DE MONTAJ,
RUS ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА, SK NÁVOD NA MONTÁŽ**

PL Uwaga: Przed przystąpieniem do montażu prosimy zapoznać się z całą instrukcją montażu oraz zachować kolejność montażu przedstawioną w niniejszej instrukcji.

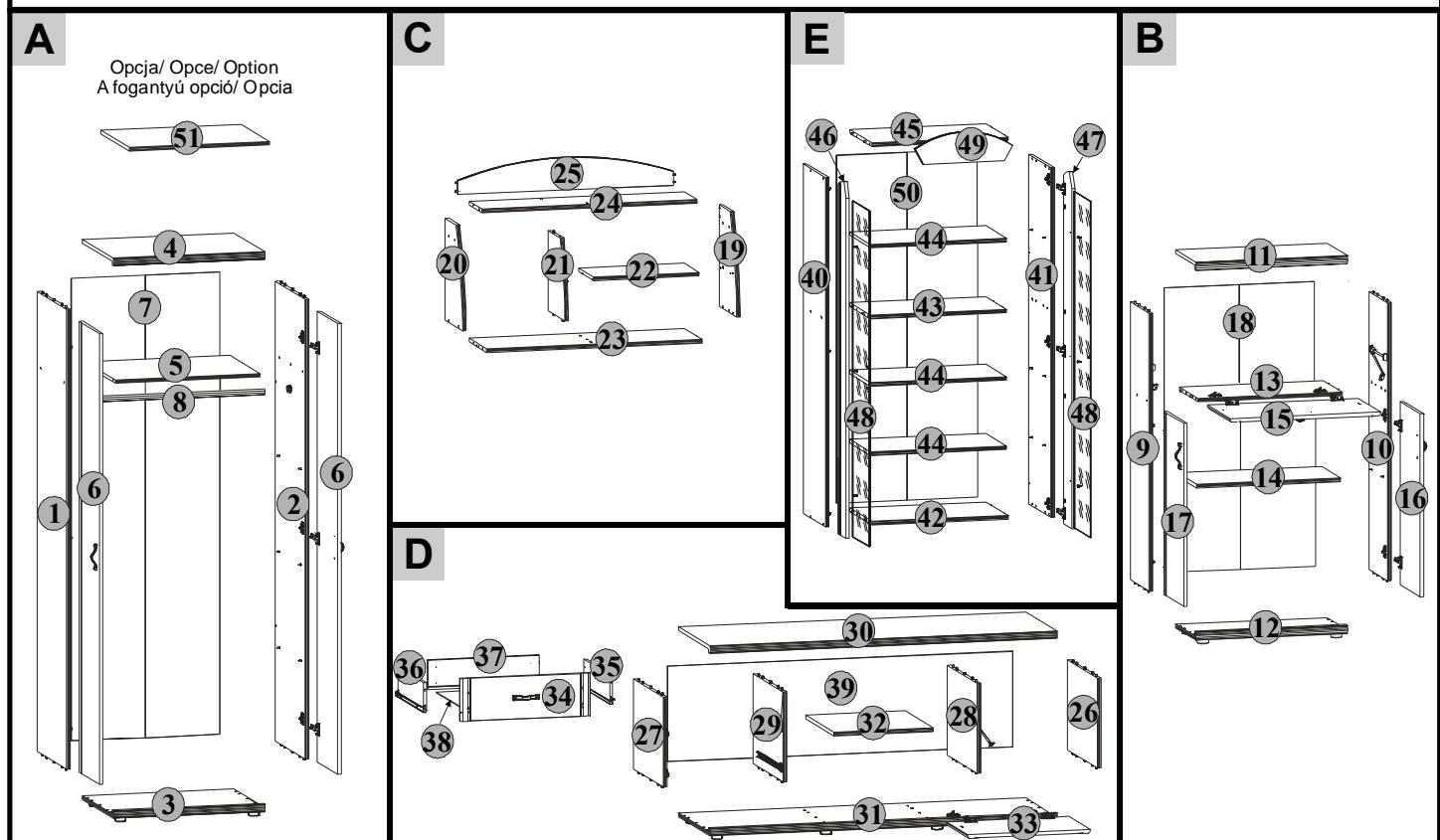
CZ Pozor: Před zahájením montáže pozorně si přečtěte celý montážní návod. Dodržujte montážní pořadí dle tohoto návodu.

GB Attention: Before you start the assembly, please get acquainted with the entire assembly manual and stick to the order of assembly presented in this manual.

H Figyelem: Mielőtt elkezdi az összebontást, olvassa el az összebontás utasítását és a tartsa be az utasításban leírt összebontás sorrendjét.

SK Pozor: Pred samotnou montážou je potrebné oboznámiť sa s návodom na montáž ako aj s postupom montáže uvedenými v tejto príručke.

Izolda



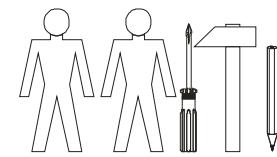
Opcja
Opce
Option
A fogantyú opció
Opcia

Symbol elementu	Wymiary Element symbolu	Kod Kód Code Kód Kód	Paczka Krabička Paket Csomagban Balík
51	635x480	TI-314	1 / 1

Symbol elementu	Wymiary Element symbolu	Kod Kód Code Kód Kód	Paczka Krabička Paket Csomagban Balík
1	1986x490	TI1-109A	1 / 8
2	1986x490	TI1-115A	1 / 8
3	668x520	TI1-210	3 / 8
4	668x520	TI1-207	3 / 8
5	635x490	TI1-307	1 / 8
6	1948x330	TI1-009	6 / 8
7	2010x661	TI1-907	1 / 8
8	628x	dr-628	1 / 8
9	1200x307	TI1-107	4 / 8
10	1200x307	TI1-108	4 / 8
11	668x337	TI1-211	3 / 8
12	668x337	TI1-203	3 / 8
13	635x307	TI1-305	4 / 8
14	634x295	TI1-306	4 / 8
15	663x368	TI1-005	6 / 8
16	790x330	TI1-006	6 / 8
17	790x330	TI1-007	6 / 8
18	1224x661	TI1-904	5 / 8
19	440x290	TI1-112	2 / 8
20	440x290	TI1-113	2 / 8

21	347x277	TI1-114	2 / 8
22	466x245	TI1-308	2 / 8
23	949x286	TI1-309	2 / 8
24	949x206	TI1-310	2 / 8
25	949x140	TI1-402	2 / 8
26	388x490	TI1-102	4 / 8
27	388x490	TI1-103	4 / 8
28	388x490	TI1-101	4 / 8
29	388x490	TI1-104	4 / 8
30	1652x520	TI1-205	3 / 8
31	1652x520	TI1-204	3 / 8
32	440x460	TI1-301	4 / 8
33	351x662	TI1-008	6 / 8
34	172x540	TI1-002	6 / 8
35	400x120	TI1-501	4 / 8
36	400x120	TI1-502	4 / 8
37	462x120	TI1-503	4 / 8
38	472x398	TI1-901	4 / 8
39	1644x412	TI1-903	3 / 8
40	1596x387	TI1-105	5 / 8
41	1596x387	TI1-106	5 / 8
42	635x387	TI1-302	5 / 8
43	635x360	TI1-304	5 / 8

Do montáže potrebné sú:
Nezbytné během montáže:
You need for fitting-up:
Az Összeszereléshez szükséges:
Počas montáže potrebné:





Poniżej przedstawiono symbole i ilości akcesoriów, które będą potrzebne podczas montażu. Akcesoria spakowane są w paczce akcesoria.

CZ Níže jsou uvedeny symboly a počet jednotlivých spojovacích dílů, které budou nezbytné během montáži. Díly jsou zabaleny v krabiči s označením „příslušenství“

GB The symbols and the amount of accessories needed for the assembly have been presented below. The accessories can be found in the "Accessories" package.
HU Lent az összebontószob szükséges tartozékok leírásai és mennyiségeit soroltuk. Az tartozékok az „Tartozékok” csomagba vannak becsomagolva.

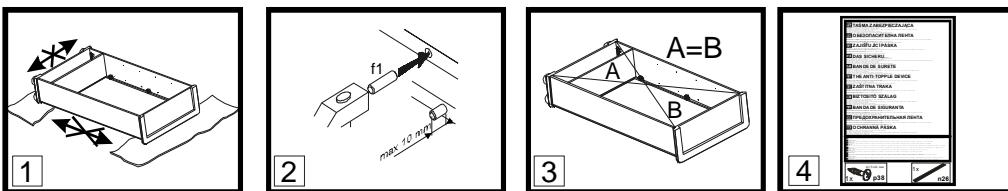
H Léteznek összetartozó szokásos tartozerkek, melyeket mindenkor előre ismerhetünk. Az tartozerkek az „tartozerkek” csomagokba varrak becsomagolva.

2x a1	18x a2	18x b1	2x b12	2x b8	10x c83			
24x φ5x17 mm d1	32x φ7x50 mm e1	4x φ6.3x30 mm e23	14x φ6x13 mm e3	4x φ5x11 mm e4	113x φ8x30 mm f1	8x φ6.5x40 mm f25	2x φ10 mm f3	
2x g2	16x k27	170x l1	8x l3	1x m1 ^L	1x m1 ^P	1x m3	2x n1	
2x 62x12/1mm n52	10x o1	11x p1 φ3.5x13 mm	2x p17 φ5x60 mm	6x p18 φ4x18 mm	6x p25 φ3.5x16 mm	8x p50 φ2.9x24 mm	8x p54 φ3x12 mm	
1x φ15x12mm #16 r1	1x r16	4x j3 M4x12 mm	16x j30 M4x22 mm	8x p61 φ3.5x16 mm	32x s1	6x s4 φ5	2x w5 ^{CL} 400 mm	
2x 400 mm w5 ^{CR}	2x 400 mm w5 ^{DL}	2x 400 mm w5 ^{DR}	5x y1 GLUE	1x z1				

PL Ogólne zasady montażu mebla,

CZ Obecné zásady montáže nábytku. **GB** General instructions for furniture assembly.

H A bútor általános szerelési alapelvei. **SK** Všeobecné pravidla montáže nábytku



PL Uwaga:

1. Podczas montażu elementy należy układać na miękkim i czystym podłożu np.: ręcznik, koc. Nie montować mebla na dywanie, wykładzinie itp.
2. W otwory o średnicy 8 mm znajdujące się w krawędziach elementów wbć kolki **f1**.(Otwory na trzpień złącza mimośrodowego pozostawić wolne).
W przypadku stwierdzenia, że któryś z kolków wystaje z otworu na długość większą niż 10 mm, należy go dobić, wymienić lub skrócić, gdyż może on spowodować, przy składaniu, uszkodzenie boku.
3. Przed przybiciem ściany tylnej sprawdzić, czy przekątne są równe.
4. Tańska zabezpieczająca. (Niewłaściwe zamocowanie mebla grozi przewróceniem mebla podczas użytkowania).

4. Tashia zabezpiecza

Szanowny Klientie, w przypadku zgłoszania reklamacji, prosimy posługiwać się numerem kodu podanym na pierwszej stronie instrukcji montażu. Wszelkie uwagi i reklamacje należy zgłaszać do punktu zakupu mebla. **Uwaga!** Nie montować elementów, jeżeli zostaną zauważone wady lub uszkodzenia tych elementów.

CZ Pozor:

- Pozor:**

 1. Během provádění montáže díly vždy odkládejte na měkký a čistý povrch jako např.: ručník, deka. Nábytek nemontujte na koberci, podlahové krytině apod.
 2. Do otvorů o průměru **8 mm** na hranách jednotlivých dílů umístěte kolíky **f1**. (Otvory pro kolíky spojují **r1** ponechte prázdné). **Pozor:** V případě zjištění, že některé kolíky vyčnívají z otvoru více než **10 mm**, dorazte je, vyměňte nebo zkrátte, protože mohou způsobit poškození bočních stran.
 3. Před přibitím sololitu zkонтrolovat, jestli jeho úhlopříčky jsou stejně.
 4. Zajišťující páiska. Sestavte podle návodu. (Nesprávné namontování nábytku může být příčinou jeho pefrácení v průběhu používání).

4. Zajistujíci pa INFORMACE!

Vážený zákazníku, v případě uplatňování reklamace je nutno použít číslo kódu, který se nachází v montážním návodu. Veškeré připomínky a reklamace je třeba uplatňovat v místě prodeje. **Pozor!** Nábytkové díly nemontovat, pokud na nich byly zjištěny vady nebo poškození.

[GB] Attention:

- Attention:**

 1. During the assembly, the elements should be put on a soft and clean surface, e.g. a towel or a blanket. Do not assemble the piece on a carpet or floor covering, etc.
 2. Drive **#1** pegs into the holes (8 mm in diameter) located along the edges of each element (leave the holes for the eccentric connector pivot free). **Attention:** In case a peg in one of the holes protrudes more than 10 mm, it should be hammered down, exchanged or shortened because it may cause damage to the side of the piece of furniture during its assembly.
 3. Before nailing a fiberboard, make sure that the diagonals are equal.
 4. The anti-topple device. When assembling the furniture follow the instructions in the manual. Improper fixing of the piece of furniture may cause it to topple when it is used.

4. The anti-lupper INFORMATION!

INFORMATION:
Dear client, in case of complaining, please use the code number given in the assembly instruction. Any comments and complaints should be reported at the furniture purchase outlet. **Note!** Do not use any parts showing any faults or marks of damage.

H Figyelem:

- I. Összeszerelés:**

 1. Összeszerelés előtt az elemeket tisztán és puhan kell elhelyezni, pd. pléd, törülköző. Ne szereljen szőnyegen és hozzá hasonló felületeken.
 2. Az elemek élein 8 mm-es lyukakba f1 szögeket kell beütni (a körhagyó kapcsolat tengelyére szánt lyukakat szabadon kell hagyni) ha észrevételekkel fogalmalyik szög kiáll a bútorból több mint 10 mm, akkor beljebb venni, ki kell cserélni, vagy le kell rövidíteni, mert az összeszerelés alatt megsérülhet a butor.
 3. A hátlap rögzítésénél ellenőrizzük hogy a székrény átlós mérete egyforma legyen.
 4. Biztosít szalag. Az útmutatónak megfelelően kell felszerelni. (A bútor helytelen rögzítése a bútor eldőléséhez vezethet használata alatt.)

4. BIZLASSÍTÓ SZÁM INFORMÁCIÓI

Tisztelt vásárló! Reklamáció esetén kérjük hivatkozni a szerelési utasításban megadott kódra. Mindennemű észrevételt és reklamációt a bútor vásárlási helyén kell megtenni. Figyelem! Ne állítsák össze azokat az elemeket, ahol hibát vagy rongálást észlelnek.

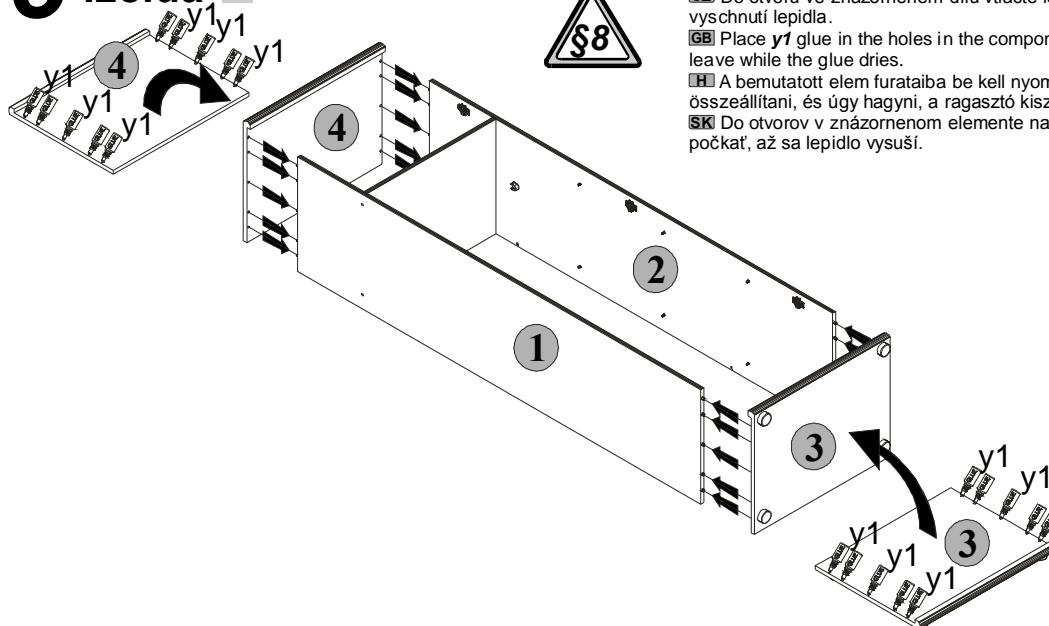
SK Pozor:

1. Počas montáže treba jednotlivé časti položiť na mäkkú a čistú podložku, napr.: uterák, deka. Nemontujte nábytok na koberci, parketách atď.
 2. Do otvorov o priemere 8 mm, ktoré sa nachádzajú na hranach elementov, zabiť kolíky f1. (Otvory na trň excentrického spoja ponechať voľný). **Pozor:** V prípade, že niektorý z kolíkov z otvoru prečnieva viac ako 10 mm, je potrebné ho dobiť, vymeniť alebo skrátiť, pretože môže pri skladaní spôsobiť poškodenie boku.
 3. Pred pribitím plste skontrolujte, či sú rovnaké uhlopriečky.
 4. Ochranná páska. Namontovať v súlade s inštrukciou. (Pri nesprávnom upevnení nábytku hrozí, že počas používania sa nábytok prevráti.).

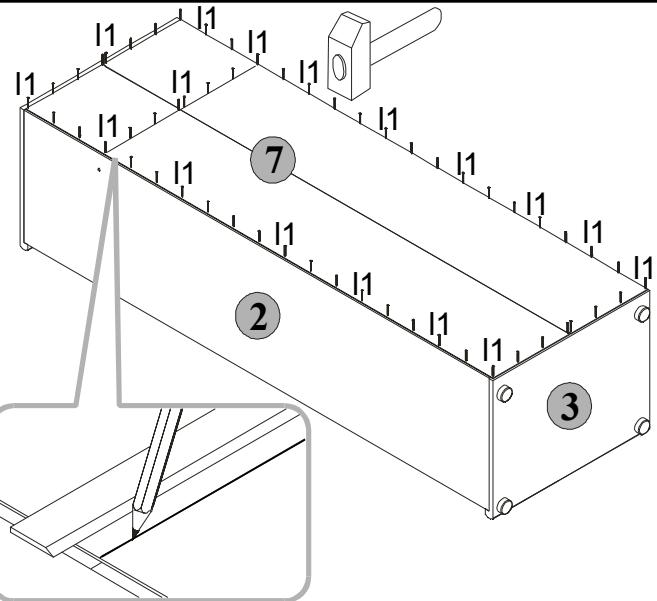
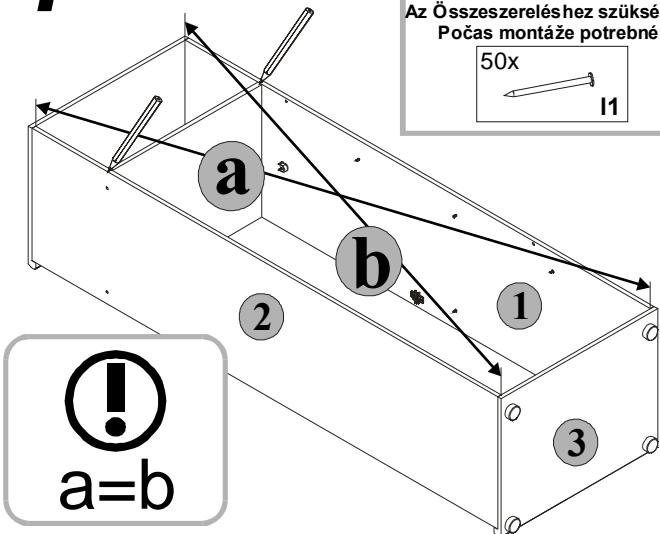
4. Očirania pás INFORMÁCIA!

VÝMENY: Vážený čakáňák, v prípade nahlásenia reklamácie, použite prosím číslo Kódu, ktorý sa nachádza v návode na montáž. Všetky pripomienky a reklamácie musíte nahlásiť v predajni, kde ste nábytok kúpili. Pozor! Časti, na ktorých ste zistili zavadu alebo poškodenie nemontujte.

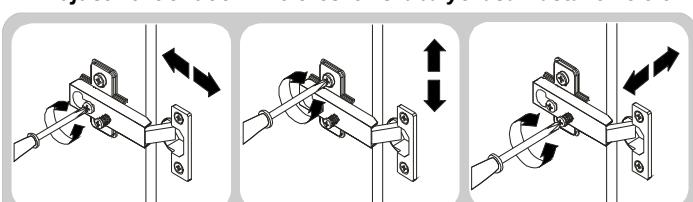
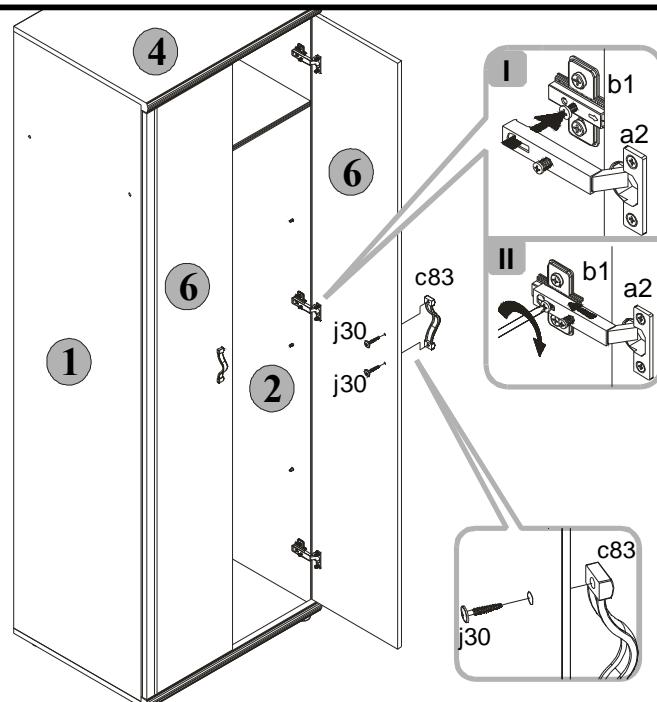
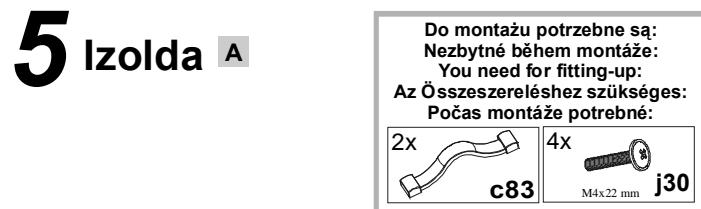
3 Izolda A

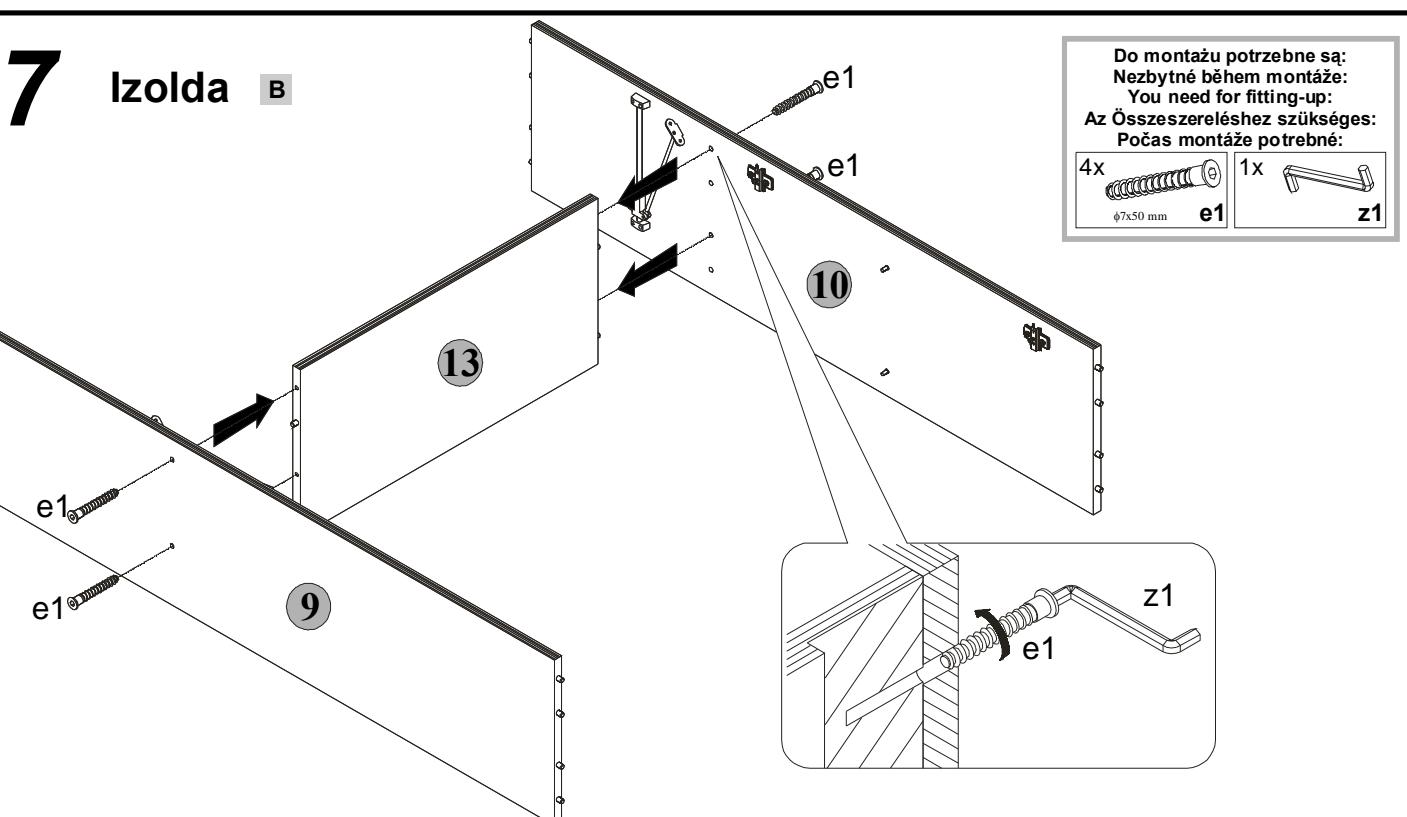
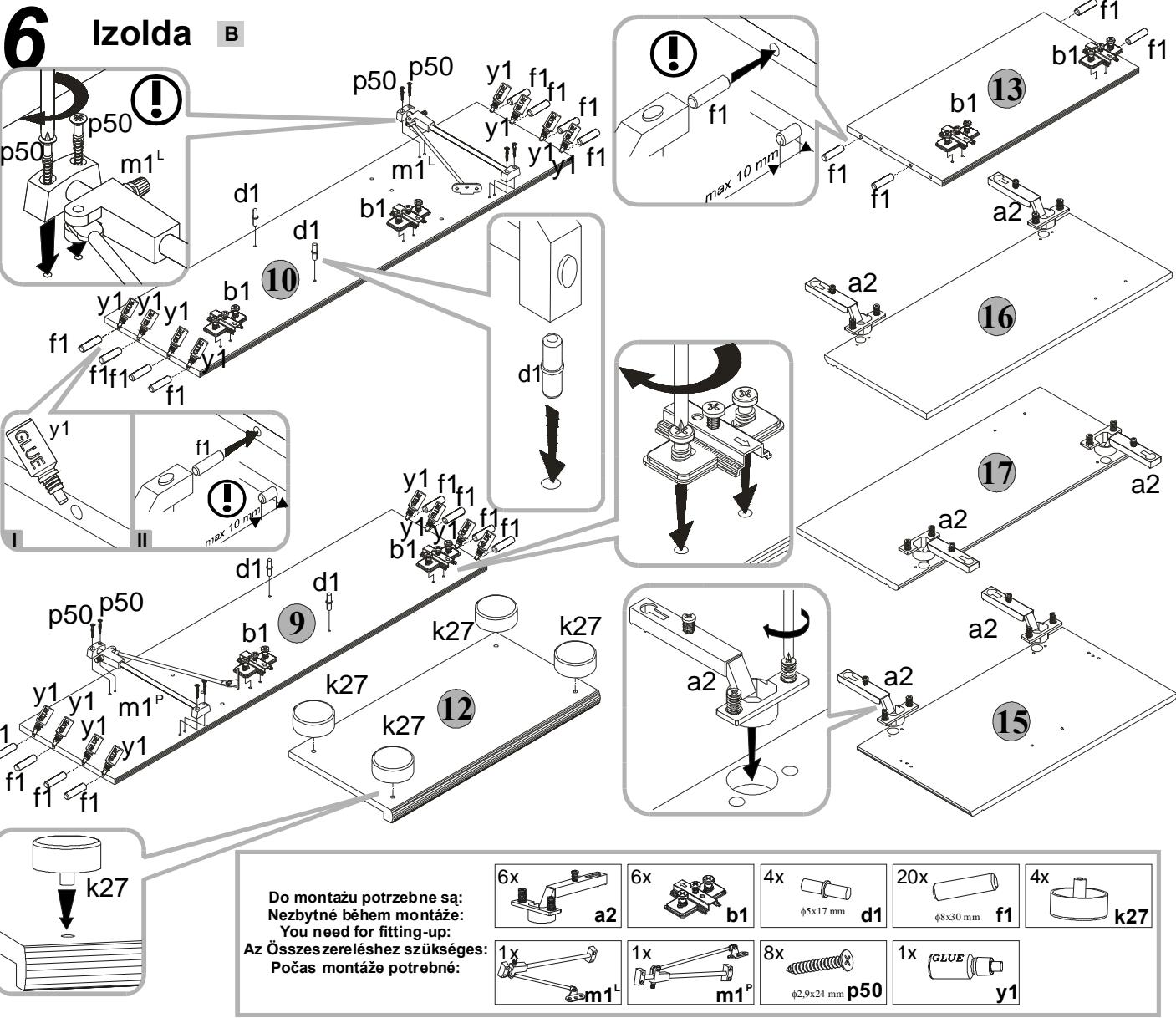


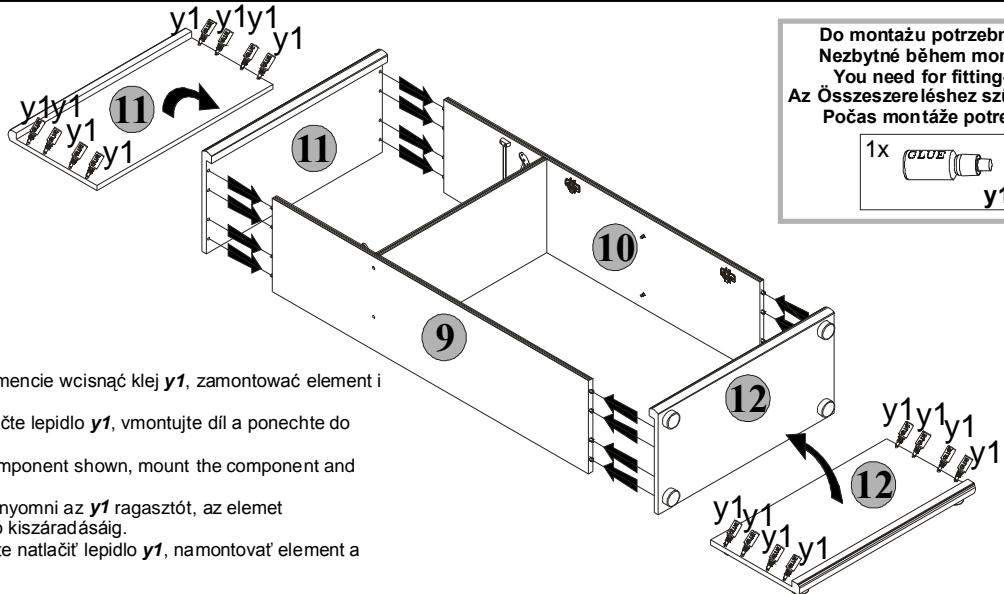
4 Izolda A



5 Izolda A





8**Izolda** **B**

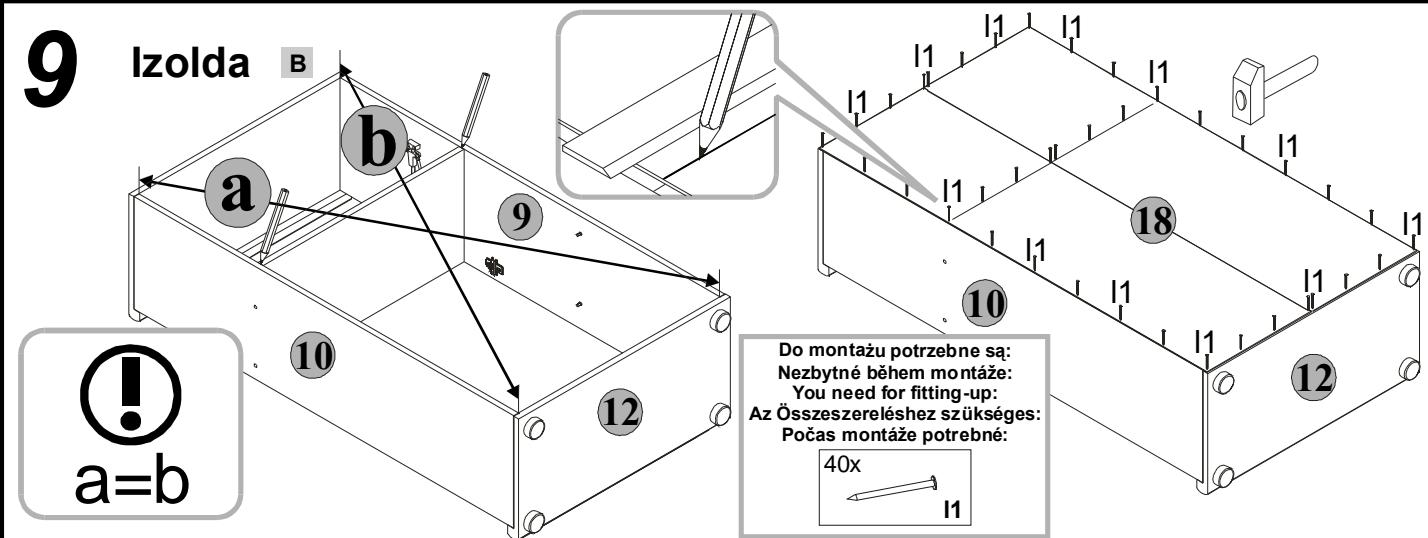
PL Do otvorów w przedstawionym elemencie wcisnąć klej y1, zamontować element i pozostawić do wyschnięcia kleju.

CZ Do otvorů ve znázorněném dílu vtlačte lepidlo y1, vmontujte díl a ponechte do vyschnutí lepidla.

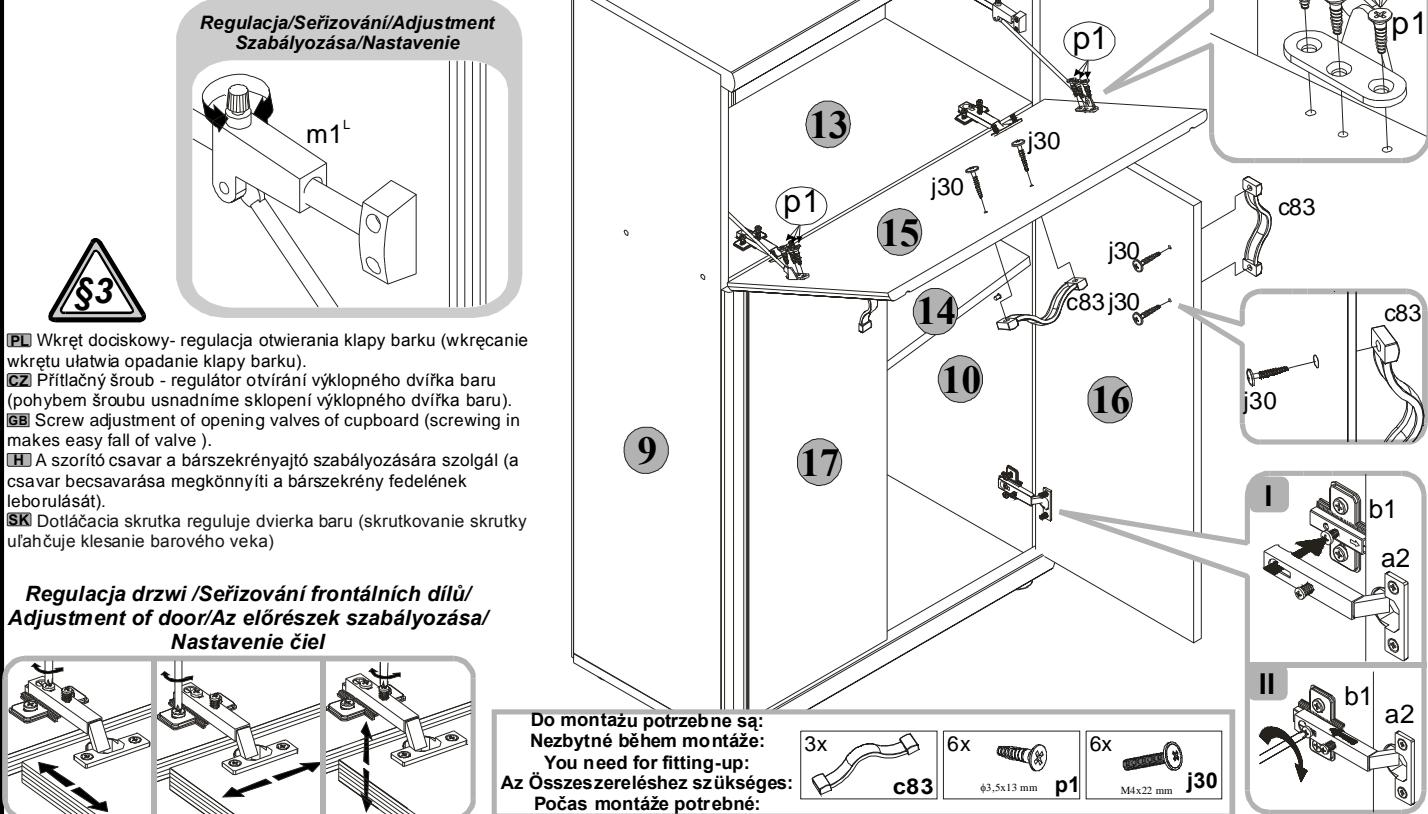
GB Place y1 glue in the holes in the component shown, mount the component and leave while the glue dries.

HU A bemutatott elem furataiba be kell nyomni az y1 ragasztót, az elemet összeállítani, és úgy hagyni, a ragasztó kiszáradásáig.

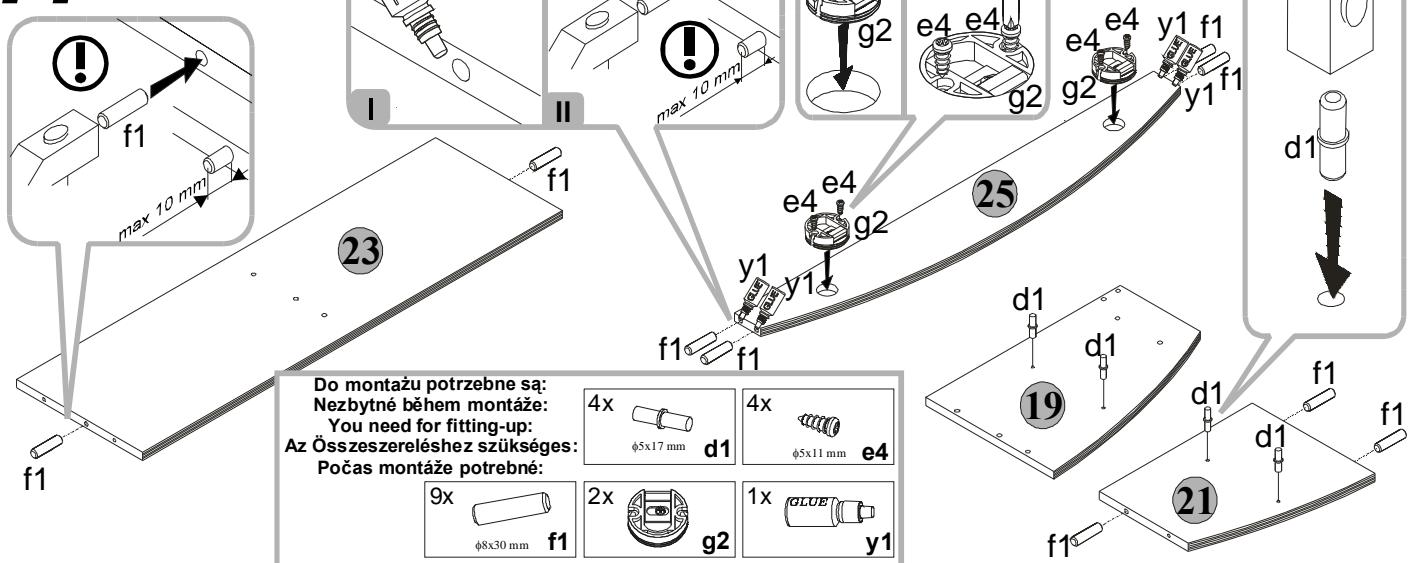
SK Do otvorov v znázoronenom elemente natlačiť lepidlo y1, namontovať element a počkať, až sa lepidlo vysuší.

9**Izolda** **B**

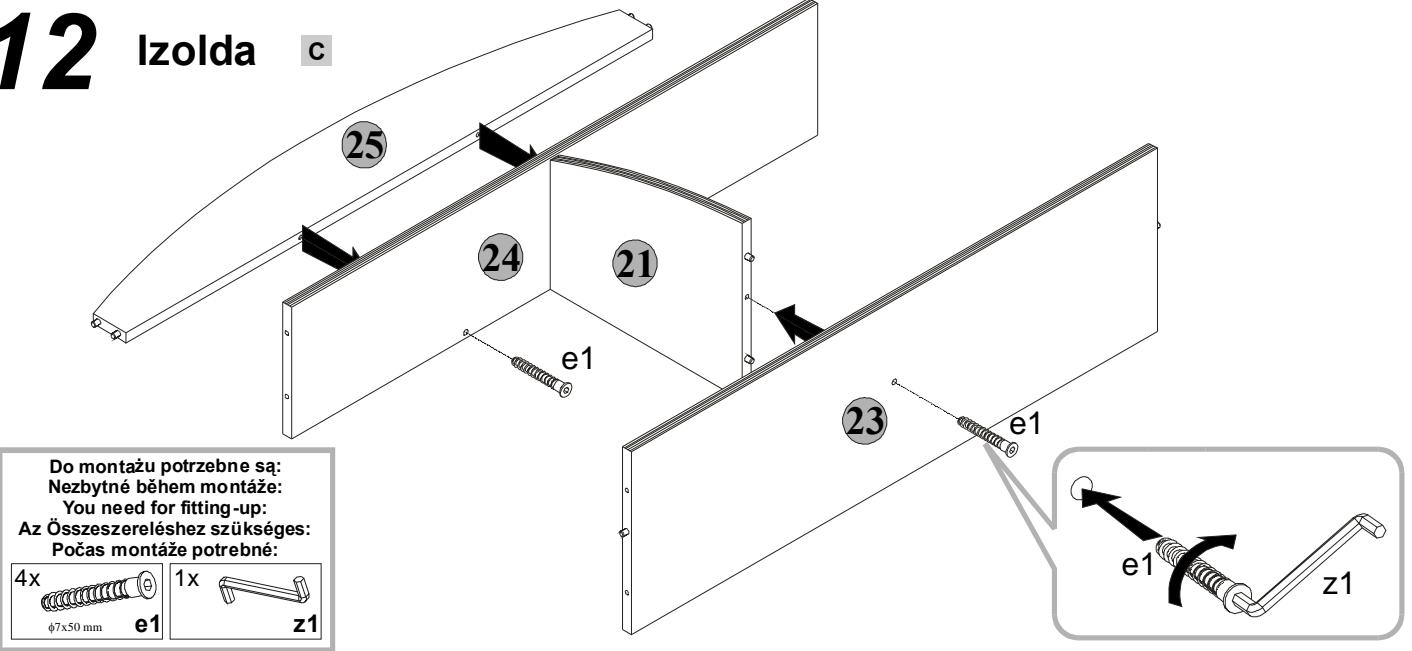
!
a=b

10**Izolda** **B**

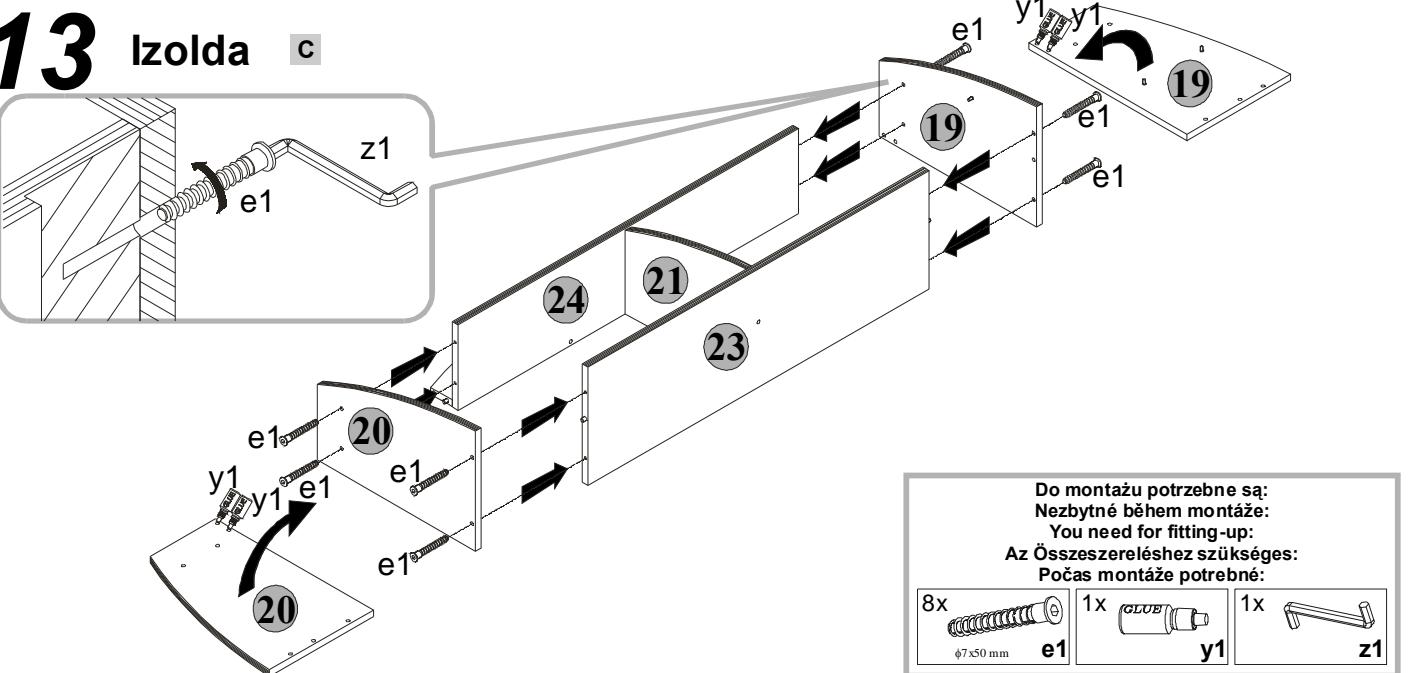
11 Izolda



12 Izolda



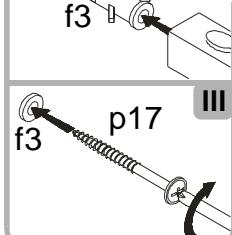
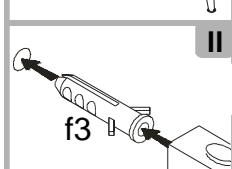
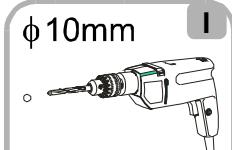
13 Izolda



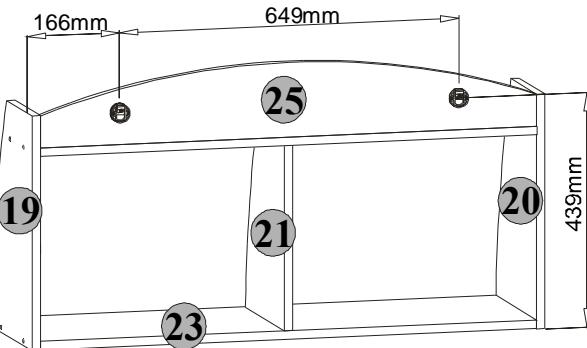
PL Przymocować segment do ściany. Niewłaściwe zamocowanie mebla grozi przewróceniem (zerwaniem) mebla podczas użytkowania. Mocowanie mebla do ściany może wykonać jedynie osoba kompetentna.
CZ Připevněte díl ke stěně. Špatné připevnění nábytku hrozí převrácením (vytržením) nábytku během užívání. Montování nábytku na stěně může provádět jen kompetentní osoba.
HU A szegmenst a falhoz kell rögzíteni. A bútor helytelen rögzítése annak a veszélyével jár, hogy a bútor használat közben ledől (elszakad a faltól). Bútorokat csak hozzáértő személy rögzítsen a falhoz.
RO A bútor falhoz való rögzítése előtt a falot meg kel vizsgálni, hogy alkalmas-e a bútorok rögzítésére, a megfelelő csapok választani, a rögzítés erejét i minőségét megvizsgálni.
SK Pripevníť segment k stene. Nesprávnym pripevnením nábytku môže dôjsť ku prevráteniu (odtrhnutiu) nábytku počas jeho používania. Nábytok môže k stene priepnúť jedine kompetentná osoba.
SV Pred pripojenim nabytku k stene je treba skontrolovať, či stena je vhodná pre pripojenie nabytku, je potrebné vybrať správny kolík a skontrolovať silu a kvalitu pripojenia.



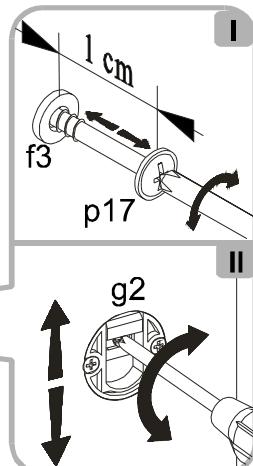
14 Izolda



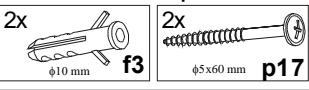
C



Regulacia/Serizování/Adjustment
Szabályozás/Nastavenie

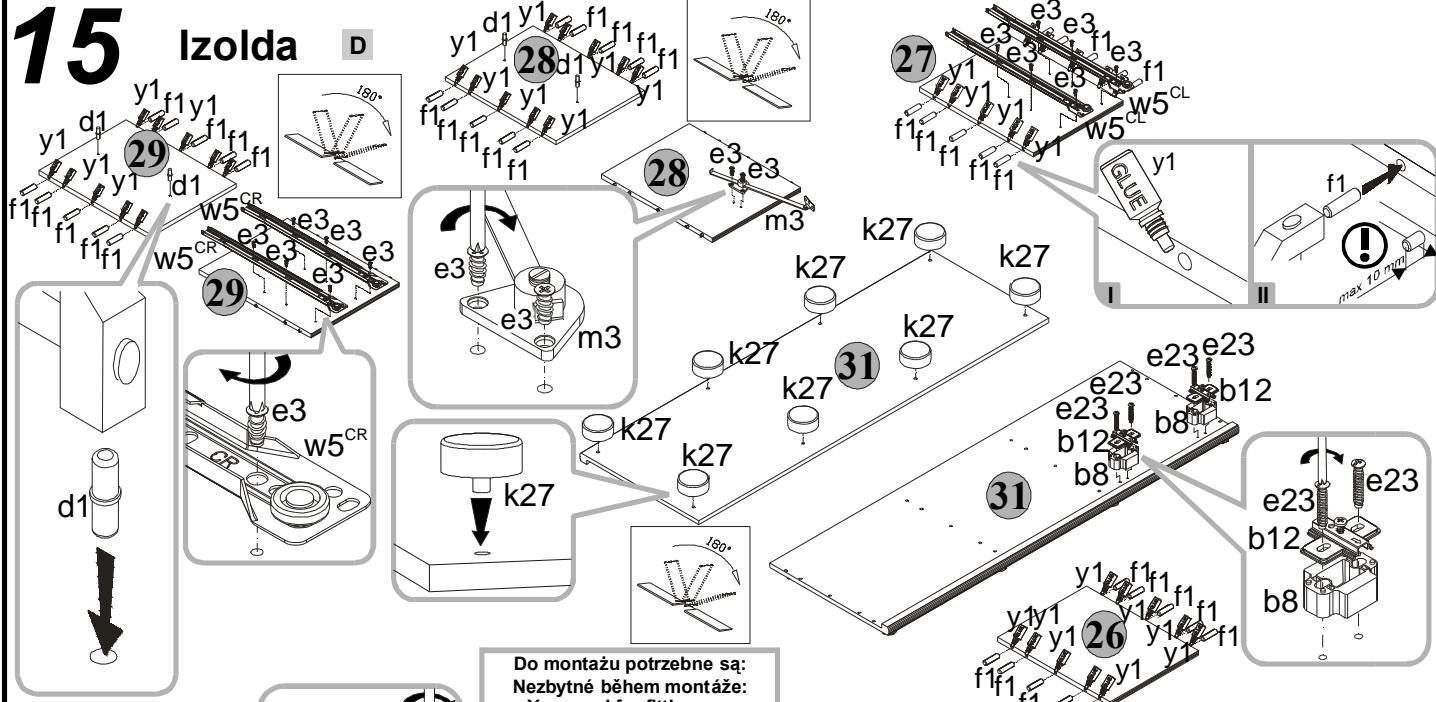


Do montážu potrebné sú:
Nezbytné během montáže:
You need for fitting-up:
Az Összeszereléshez szükséges:
Počas montáže potrebné:

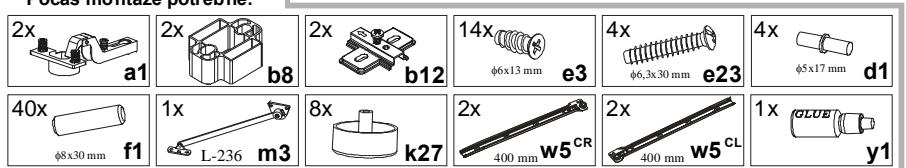


15 Izolda

D



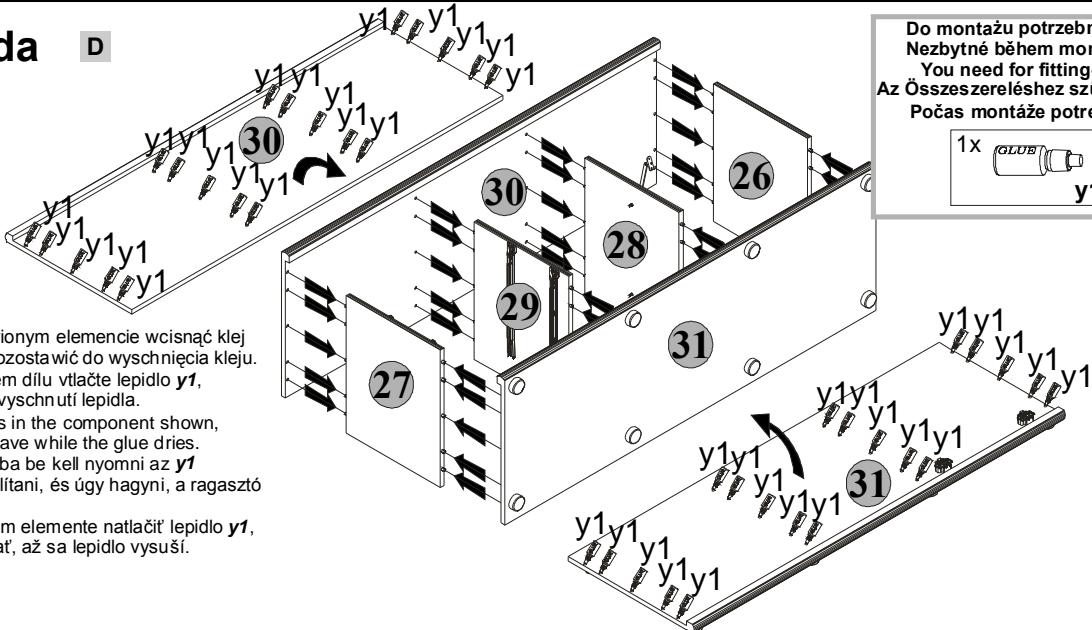
Do montážu potrebné sú:
Nezbytné během montáže:
You need for fitting-up:
Az Összeszereléshez szükséges:
Počas montáže potrebné:



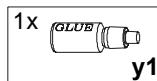
16

Izolda

D



Do montážu potrebné sú:
Nezbytné během montáže:
You need for fitting-up:
Az Összeszereléshez szükséges:
Počas montáže potrebné:

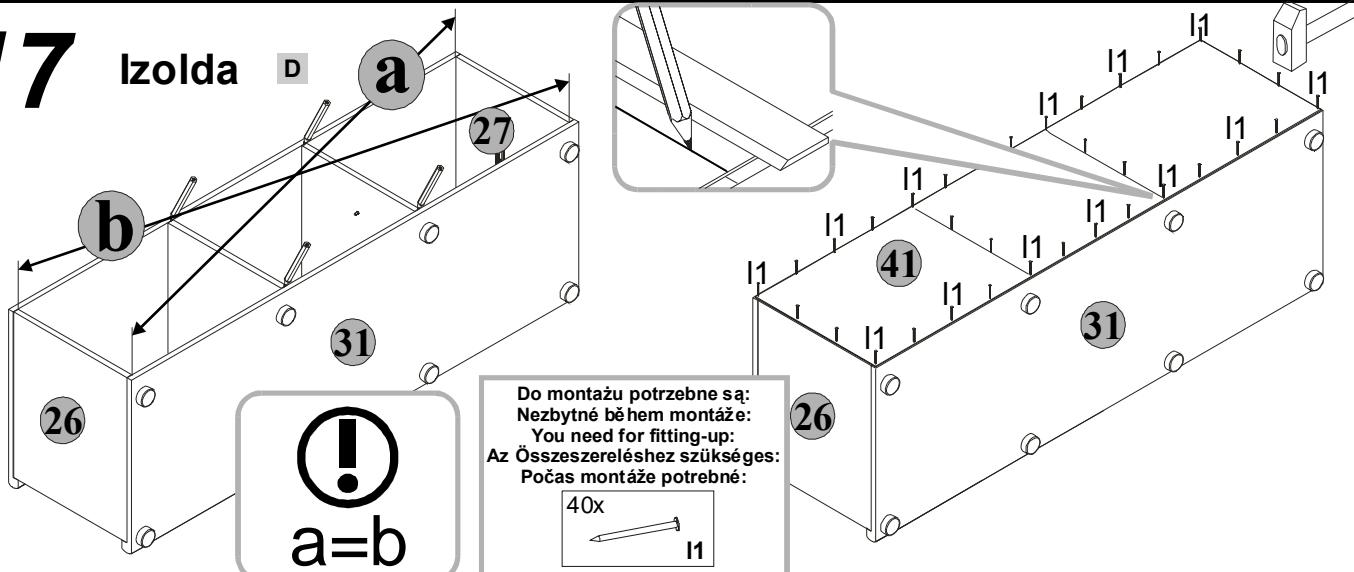


- PL** Do otworów w przedstawionym elemencie wcisnąć klej **y1**, zamontować element i pozostawić do wyschnięcia kleju.
CZ Do otvoru ve znázorněném dílu vložte lepidlo **y1**, vmontujte díl a ponechte do vyschnutí lepidla.
GB Place **y1** glue in the holes in the component shown, mount the component and leave while the glue dries.
HU A be mutatott elem furataiba be kell nyomni az **y1** ragasztót, az elemet összeállítani, és úgy hagyni, a ragasztó kiszáradásáig.
SK Do otvorov v znázorenom elemente natlačiť lepidlo **y1**, namontovať element a počkať, až sa lepidlo vysuší.

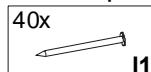
17

Izolda

D

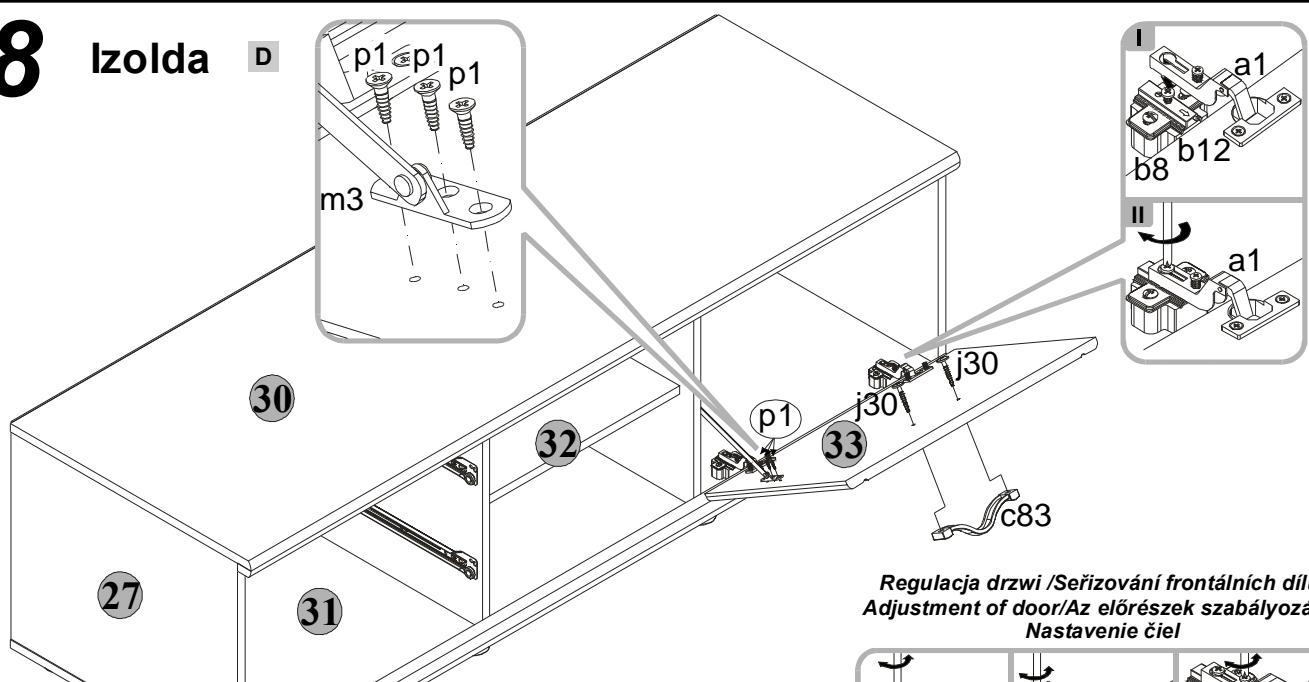


Do montážu potrebné sú:
Nezbytné během montáže:
You need for fitting-up:
Az Összeszereléshez szükséges:
Počas montáže potrebné:

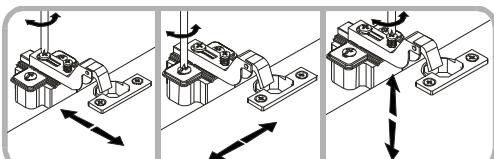
**18**

Izolda

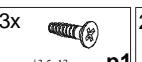
D



Regulacja drzwi / Szélezés / Nastavenie cieľ /
Adjustment of door / Az előrészek szabályozása /
Nastavenie cieľ



- Do montážu potrebné sú:
Nezbytné během montáže:
You need for fitting-up:
Az Összeszereléshez szükséges:
Počas montáže potrebné:

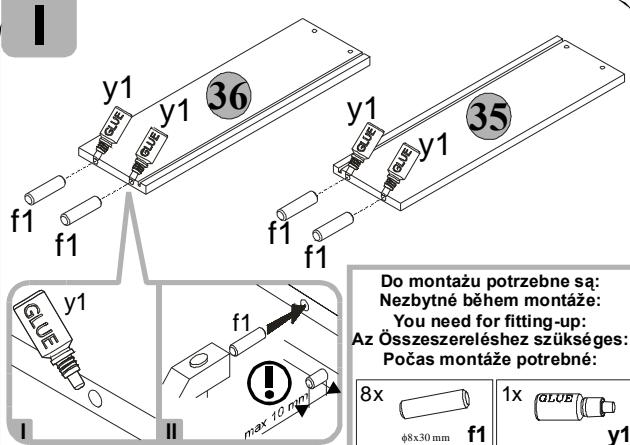


19 Izolda

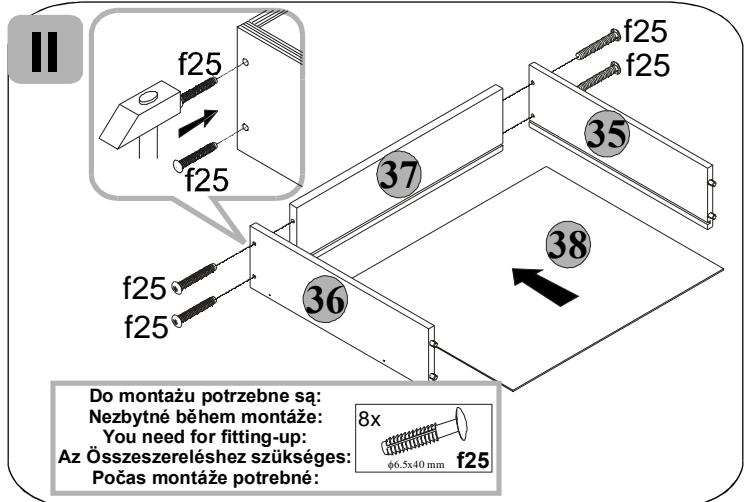
Izolda

D

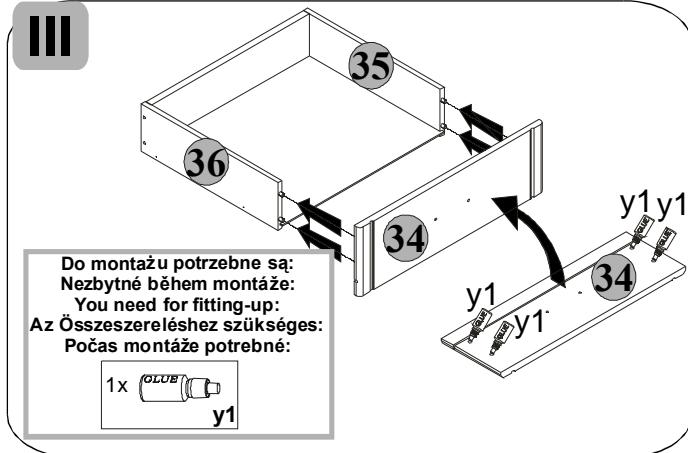
I



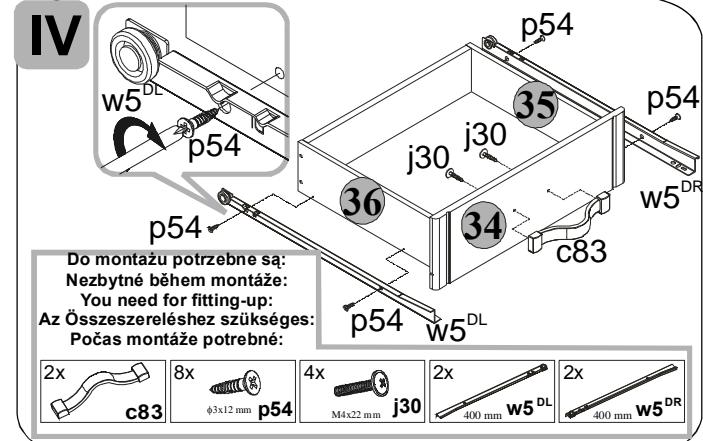
II



III



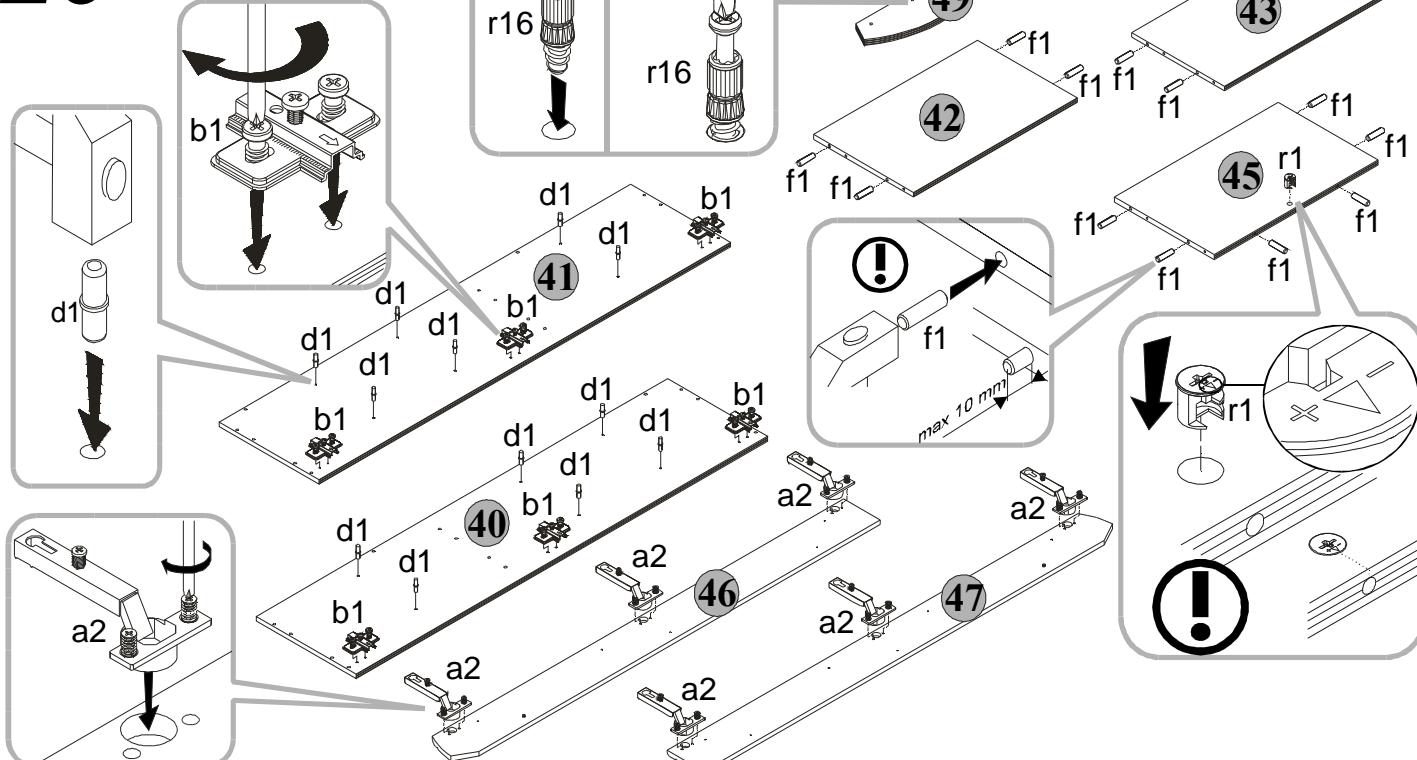
IV



20 Izolda

Izolda

E



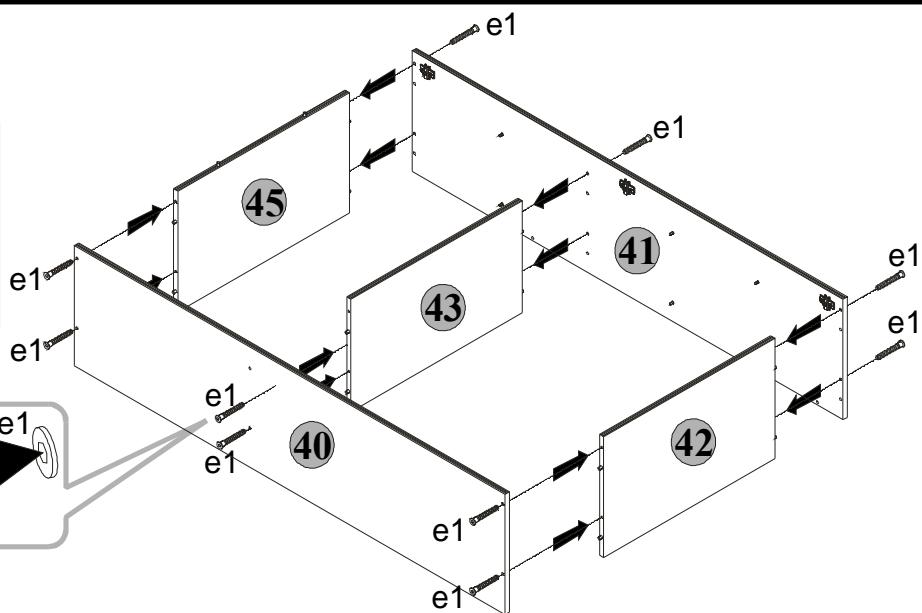
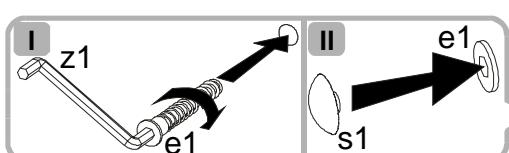
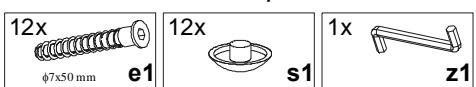
Do montáže potrebné sú:
Nezbytné během montáže:
You need for fitting-up:
Az Összeszereléshez szükséges:
Počas montáže potrebné:

21

Izolda

E

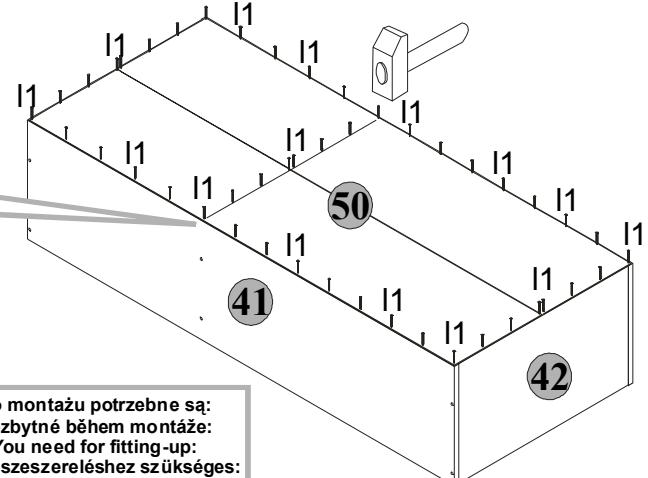
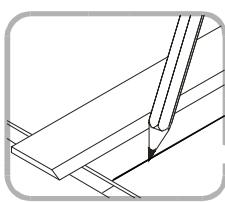
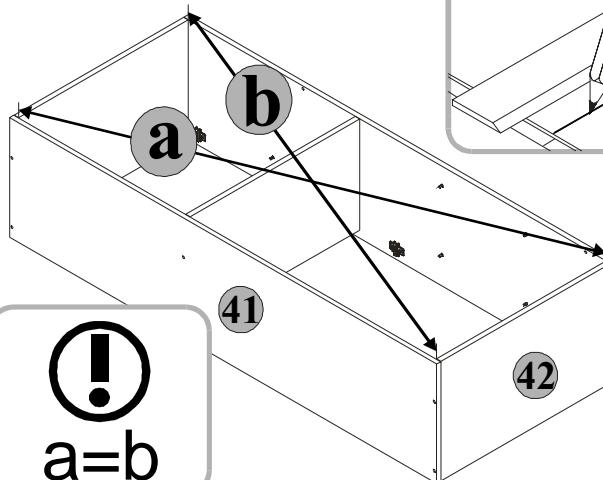
Do montážu potrebné sú:
Nezbytné během montáže:
You need for fitting-up:
Az Összeszereléshez szükséges:
Počas montáže potrebné:



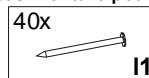
22

Izolda

F



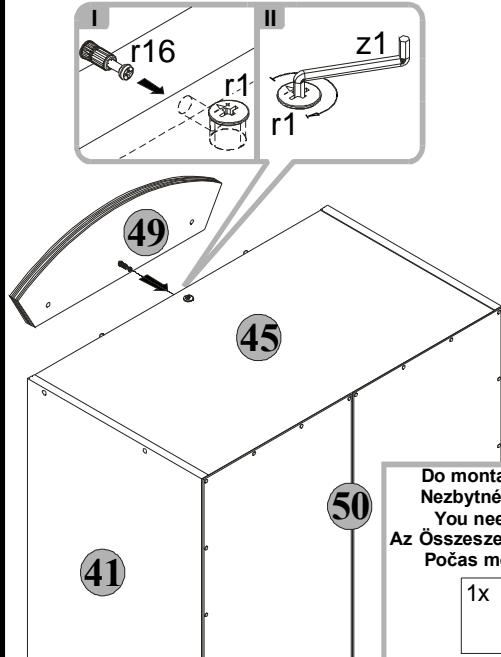
**Do montážu potrebné sú:
Nezbytné během montáže:
You need for fitting-up:
Az Összeszereléshez szükséges:
Počas montáže potrebné:**



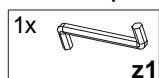
23

Izolda

E



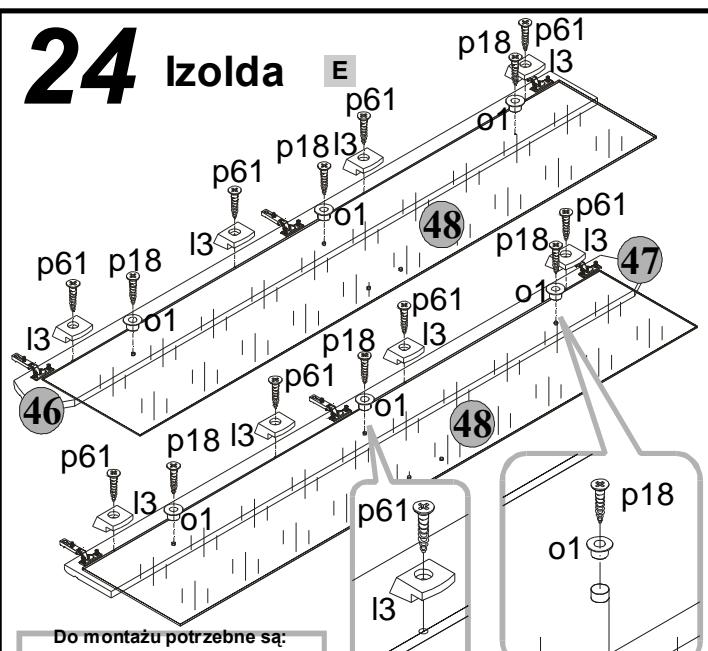
**Do montážu potrebné sú:
Nezbytné během montáže:
You need for fitting-up:
Az Összeszereléshez szükséges:
Počas montáže potrebné:**



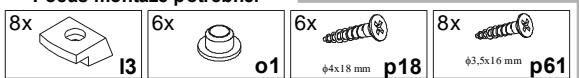
24 Izolda

E

p18 p61



**Do montážu potrebné sú:
Nezbytné během montáže:
You need for fitting-up:
Az Összeszereléshez szükséges:
Počas montáže potrebné:**

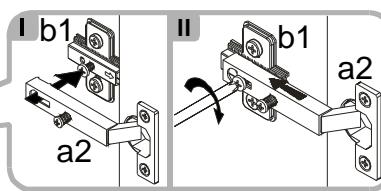
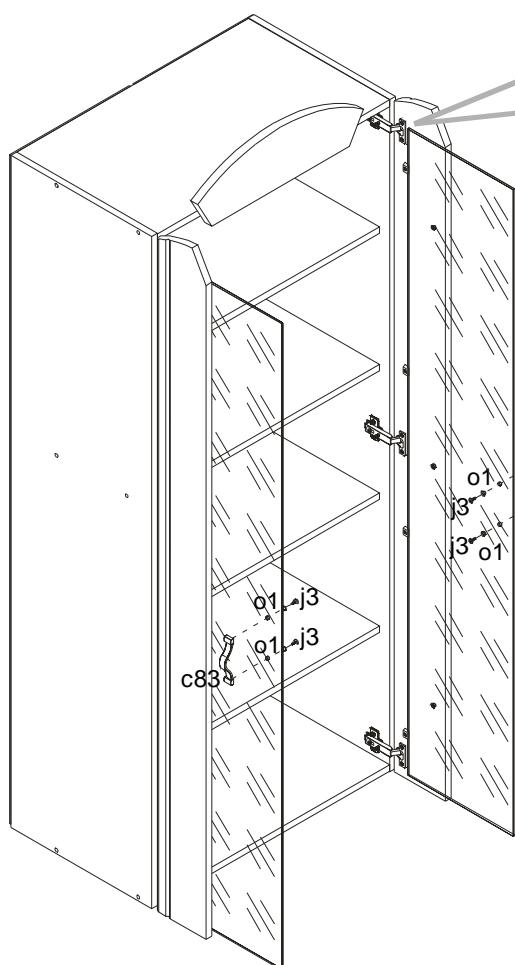


25 Izolda

E



§11



PL Zwrócić szczególną uwagę na siłę docisku przy przykręcaniu uchwytu, aby nie uszkodzić frontu witrny.

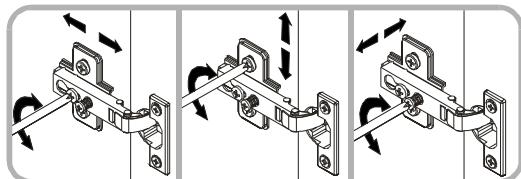
CZ Při přišroubování úchytky si především dejte pozor, jak silně ji přitlačíte, aby jste nepoškodili čelo dveří, šuplíku apod.

GB Make sure you do not press too hard while screwing on the detail in order not to damage the front of the glass case.

HU Fordítunk különös figyelmet a rögzítő meghúzássára a szorító erőre, nehogy megsérüljön a vitrin homlokzata.

SK Venovajte mimoriadnu pozornosť prítlakovej sile pri priskrutkovávaní držiaka, aby nedošlo k poškodeniu vitríny.

**Regulacja drzwi /Seřizování frontálních dílů
Adjustment of door/Az előrészek szabályozása
Nastavenie čiel**



Do montáže potrebné sú:
Nezbytné během montáže:

You need for fitting-up:

Az Összeszereléshez szükséges:

Počas montáže potrebné:



26 Izolda

E



§5

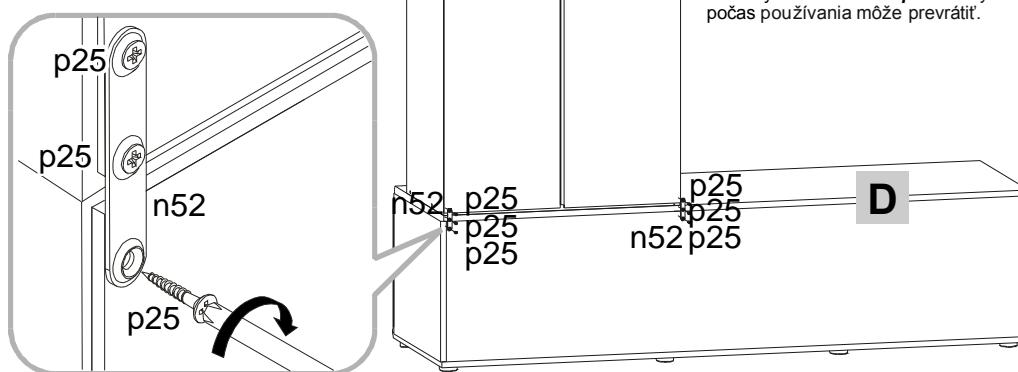
PL Ustać nadstawkę na segmentie dolnym i przykręcić używając blaszki **n52** i wkrętów **p25**. Nie przestrzeganie w/w zalecenia może grozić przewróceniem się segmentu podczas użytkowania.

CZ Uložte nástavec na dolním segmentu a přišroubujejte; použijte k tomu plíšky **n52** a závrtné šrouby do dřeva **p25**. Při nedodržení tohoto pokynu hrozí převrácení segmentu při používání.

GB Place the shelf unit hunch on the lower furniture set and screw it up using the **n52** blade and the **p25** screws. Not following the above instruction may cause falling down the section while using it.

HU A felső részt az alsó szegmensekkel állítani és odacsavarri használva a **n52** bádogelemzettel és **p25** csapokkal. A fenti utasítás be nem tartása használat közben a szekrény felborulásával fenyeget

SK Nastaviť nástavec na spodnom segmente a priskrutkovať ho pomocou doštičky **n52** a skrutiek **p25**. Ak by sa nedodržala táto podmienka, nábytok sa počas používania môže prevrátiť.



Do montáže potrebné sú:
Nezbytné během montáže:
You need for fitting-up:
Az Összeszereléshez szükséges:
Počas montáže potrebné:

